第一图书网, tushu007.com

<<德国艺术歌曲字对字译词>>

图书基本信息

书名：<<德国艺术歌曲字对字译词>>

13位ISBN编号：9787810960267

10位ISBN编号：7810960261

出版时间：2004-1

出版时间：中央音乐学院出版社

作者：李维渤

页数：319

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：http://www.tushu007.com

内容概要

德国歌曲的存在早于15世纪，但作为一种特殊艺术形式的德国艺术歌曲却兴起于18世纪晚期，是浪漫主义运动的产物。
本书中的一些早期歌曲可能先于这个时代，但由于它们的艺术价值而把它们一起收集在本书中。

几点说明：
1、由于汉语语法与外语语法相去甚远，了解了每个字的意思常常也不能弄懂全句词意，因此译文部分采用两行的方式进行解释；第一行是每个外语单字的意思，第二行括号内的句子才是整句歌词的内容。
这样便于歌唱者在歌唱时即了解了每个单词的意思，又理解了全句歌词的内容。

2、方括号[一]是表示外语中常用而汉语中应略去的冠词、代词、连接词、加强语气词等。

3、目录的排列方法是：
第一项：原文作曲家姓氏的首字字母。

第二项：原文歌曲或套曲名的首字字母。

第三项：套曲则按其原排列次序为准。

书籍目录

巴赫贝多芬伯姆布拉姆斯弗朗茨马勒莫扎特 舒伯特舒曼施特劳斯，理查德沃尔夫

第一图书网, tushu007.com

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com